

# PRZEGLĄD LEKARSKI

WYDAWANY STARANIEM ODDZIAŁU NAUK PRZYRODNICZYCH I LEKARSKICH

C. K. TOWARZYSTWA NAUKOWEGO KRAKOWSKIEGO

pod redakcją Prof. Drów: **Dietla, Majera, Skobla** i Drów **Oettingera** i **Zieleniewskiego**.

**WYCHODZI:**  
tygodniowo w objętości jednego arkusza  
co Sobota,  
w Krakowie, w Drukarni c. k. Uniwersy-  
tetu, pod zarządem *T. Szczurkowskiego*.  
Bióro Redakcyi Przeglądu:  
w domu c. k. Towarzystwa Naukowego,  
Ulica Sławkowska N. 282.

**CENA:**  
w Krakowie rocznie . . . . . Zł. 6 — w. a.  
" półrocznie . . . . . Zł. 3 — "  
w Państwie Austriackiem  
z przesyłką poczt. rocznie . . . . . Zł. 6 c. 60 "  
" " półrocz. . . . . Zł. 3 c. 30 "  
Dla zagranicznych, drogą pocztową, wypadnio  
dopłata przesyłki według przepisów pocztow.

**PRZEDPŁATE PRZYJMUJĄ:**  
Kancellarya C. K. Towarzystwa nauk.  
w Krakowie, Ulica Sławkowska N. 282,  
tuziż  
Bióro Redakcyi Przeglądu w domu powyż  
wymienionym, — oraz  
wszystkie c. k. Urzędy pocztowe tak dla  
krajów koronnych jak i dla zagranicy.

**Treść:** O dobowém wahanii temperatury ciała ludzkiego w stanie zdrowia i choroby przez *Dr. Br. Chojnowskiego*. Ciąg dalszy. — Zgorzelina płuc ograniczona. Wypadek postrzegany w Kamieńcu, przez *Dr. J. Rollego*. Ciąg dalszy. — Sprawozdanie z czynności Towarzystwa lekarzy Podolskich za r. 1863 przez *Dr. J. Rollego*. Wiadomość podał *Dr. Józef Oettinger*. — Wyciągi: *Warlomont*: O użyciu siarkanu miedziowego w wielkich dawkach w leczeniu zewnętrznych zapaleń ocznych. — *Baker Brown*: O chirurgicznem leczeniu włókniaków macicznych. — Rozmaitości: Ruch gości zdrojowych w Krynicy. — Z Rakki. — Księgosusz w Galicyi. — Nekrologia. — Bibliografia.

## O DOBOWEM WAHANIU TEMPERATURY CIAŁA LUDZKIEGO

w stanie zdrowia i choroby

przez **BRONISŁAWA CHOJNOWSKIEGO**

Dr. Medycyny, Członka Towarzystwa Kijowskich lekarzy

(Wyciątki z pracy obserwacyjnej zamieszczonej w Roczniku Tow. nauk.  
krak. T. XXXI.)

(Ciąg dalszy).

Ze spostrzeżeń 2 i 3 widać, że *maximum* temperatury może być w różnych godzinach wieczorem u jednej i téjże samej osoby w ciągu jednej choroby.

*Minimum* temperatury we wszystkich naszych spostrzeżeniach ma miejsce zrana, mianowicie:

o 7 — 8 godzinie 4 razy (spostreżenia 2, 3, 6, 7.)

o 9 — 10 godzinie 1 raz (spostreżenie 8.)

o 11 — 12 godziny 1 raz (spostreżenie 1.)

o 12 — 2 godziny 1 raz (spostreżenie 4.)

A więc najczęściej bywa *minimum* temperatury o 7—8 godziny zrana przed śniadaniem.

Między temi 2 punktami (porą najniższego i porą najwyższego kresu temperatury) odhywa się dobowe wahanie i dla tego dokładna znajomość ich jest bardzo ważną dla tego, kto chce mieć pewne

wyobrażenie o przebiegu gorączkowej temperatury w chorobach. Na podstawie przytoczonych spostrzeżeń rzec można, że spostrzeżenia temperatury u chorych powinny być robione przynajmniej 2 razy na dzień: zrana zaraz po przebudzeniu się o 7—8 godzinie i wieczorem koło 5. Jedno spostrzeżenie na dobę nie może dać żadnego pojęcia o dobowém wahanii temperatury, nadto może dać fałszywe wyobrażenie o temperaturze chorego w ogólności, bo zrobione zrana za nisko wypadnie; zrobione zaś wieczorem da zbyt wysokie wyobrażenie o temperaturze. Ale jeżeli będziemy robili spostrzeżenia temperatur 2 razy na dobę i w porach przez nas wskazanych, nie możemy być pewni otrzymania matematycznie dokładnej ilości dobowego wahanii, bo *minimum* temperatury może nie być tegoż dnia o 7—8 godz. zrana, a *maximum* o 4½ — 5½ wieczorem. Różnica może być czasem wielka. Z tego stanowiska wszystkie graficzne przedstawienia przebiegu temperatury w chorobach (jak to np. uczynił *WUNDERLICH* i inni) są dokładnemi tylko w przybliżeniu, i nie należy myśleć, żeby robiąc 2 spostrzeżenia temperatur na dobę, można było z taką dokładnością wiedzieć *maximum* i *minimum* temperatury ciała, z jaką n. p. można wie-

dzień *maximum* i *minimum* temperatury powietrza, używając umyślnie do tego zrobionego termometru.

Najpewniejszym dlatego środkiem byłoby robić bardzo częste spostrzeżenia. Gdy to jednak jest nadzwyczaj uciążliwem, a nawet niemożliwem prawie zawsze, to należy do 2 spostrzeżeń (o 7—8 godz. zrana i o 5 godz. wieczorem) dodać jeszcze 3cie pomiędzy pierwszym a drugim. Świadomość biegu dziennego temperatury powinna nas oświecić pod względem wyboru czasu dla tego 3go spostrzeżenia.

Jakiż jest bieg temperatury w chorobach? Czy bywa on zawsze jednakowy? czy ulega może zmianom, zależnym od użycia pokarmu, jak to bywa w stanie fizyologicznym?

Dla rozstrzygnięcia tego zadania, zbierzemy wszystkie nasze spostrzeżenia we 2 oddziały, stosownie do tego, czy chorzy używali pokarmu, czy nie? Z tablic przekonywamy się, że zupełnego wstrzymania się od pokarmu przez cały dzień ani razu nie było. Z tém wszystkiem różnica w spostrzeżeniach da się wielka dostrzedz, gdyż jedni chorzy używali nadzwyczaj mało pokarmu (mniej jak 100 gm.), drudzy zaś w dostatecznej ilości (300 — 600 gm. na jeden raz). Ze spostrzeżeń pierwszego rodzaju (1, 4, 6, 8) ułożono tablicę jedną; pozostałe zaś spostrzeżenia weszły w skład 2giej tablicy <sup>19)</sup>.

Tablice te pokazują nam, że przebieg dzienny temperatury bywa rozmaity, stosownie do tego, czy jedzą chorzy wiele, czy używają nader niewielkiej ilości pokarmu. W pierwszym razie temperatura ciała zaczyna podnosić się od 7—8 godz. zrana, o 12 w południe dochodzi do pierwszego, rannego szczytu (*maximum*), i następnie w ciągu 2½ godziny trochę spada, a potem w ¼—1½ godz. po obiedzie znowu podnosi się tak, iż około g. 5 wieczór bywa największą w ciągu dnia i dopiero po 5 ostatecznie spada. Jeżeli porównamy ten wypadek z figurą LICHTENFELSA i FRÖHLICHA, w I. części nadmienioną, i przedstawiającą bieg dzienny temperatury u ludzi zdrowych używających posiłku w dostatecznej ilości: to przekonamy się, że podobieństwo między nimi jest uderzające. Jak tam, tak i tu temperatura dziennym swoim prze-

biegiem tworzy niejako podwójną falę, ranną mniejszą i wieczorną większą. Tylko tu przechód od jednej fali do drugiej nie tak silnie odznaczony, jak w stanie prawidłowym. W drugim razie, t. j. jeżeli chorzy bardzo mało, albo nie jedzą, temperatura spada od przebudzenia się aż do południa, następnie podnosi się do godz. 5 wieczór, po której następuje ostateczne niżenie, i ten przebieg temperatury, w ogólności nader podobny do przebiegu u ludzi zdrowych głodzących się, jak się łatwo o tém przekonać można, porównawszy z tablicami L. i F. na początku I. części tej rozprawy umieszczonemi.

Nakoniec z porównania naszych tablic (pierwszej i drugiej) pomiędzy sobą, okazuje się, że trzecie dodatkowe mierzenie temperatury u chorych powinno być robione o 11—12 godz. zrana, ponieważ to jest chwila, w której się różnią najbardziej wypadki, i ponieważ u większej części chorych o tej godzinie bywa *minimum* temperatury, gdyż większa część chorych (gorączkowych) pozbawioną jest apetytu. Zestawiwszy znowu wypadki tych tablic obok siebie w jednej tablicy <sup>20)</sup>, przychodzimy do następujących wniosków:

1) Po pierwszym użyciu pokarmu (po śniadaniu), temperatura podnosi się i od 11 do 12 godz. powiększa się o 0,734, wóczas, gdy przy wstrzymaniu się od pokarmów spada ona w tym samym czasie o 0,150. Największy zatem wpływ pierwszego pokarmu = 0,734 + 0,150 = 0<sup>o</sup>,884.

2) Mniejszym jest wpływ drugiego pokarmu—obiadu, dlatego iż u chorych, którzy weale nie lub mało bardzo jedli na obiad, temperatura ciała, pomimo to, podnosi się około 5 godziny wieczorem o 0,506. U chorych zaś, którzy dość dużo jedli na obiad, temperatura w tym samym czasie podnosi się o 0,750. Wpływ zatem obiadu wyraża się liczbą 0<sup>o</sup>,244 C.

Godnem uwagi jest ujemne wahanie temperatury, które niekiedy następuje zaraz po obiedzie. U jednego z naszych chorych, którego obiad był bardzo obfity (spozstrzeż. 3), trwało ono 1½ godziny po obiedzie, przy czém ciepłota ciała spadła o

<sup>20)</sup> Na podstawie tej tablicy łatwo da się narysować figurę, która jaśniej, bo w liniach nie w cyfrach, przedstawia bieg dziennęj temperatury u chorych. (Obacz Rocznik Tow. Nauk. Krak. Tom XXXI. str. 380.)

<sup>19)</sup> Obacz Rocznik Tow. Nauk. Krak. Tom XXXI. str. 377. 378.

0,3. Chory ten po obiedzie silnie się pocił i téjto okoliczności, zdaje się, należy przypisać takie niżenie temperatury. Być może że od powiększenia przeziwu zależy także nieznaczne niżenie ciepłoty w  $\frac{1}{2}$  godziny po obiedzie, które się zdarza u ludzi zdrowych, jakieśmy to widzieli u FRÖHLICHA.

3) Pokarm wieczorny (wieczera) nie ma jak się zdaje wpływu na przebieg ciepłoty: tak z nim jak i bez niego temperatura spadała jednakowo.

Tym sposobem wpływ pokarmu u chorych zupełnie jednakowy, jak i u zdrowych: widzieliśmy już bowiem, że i w fizyologicznym stanie organizmu największy wpływ na temperaturę wywiera pierwszy pokarm, mniej znaczny wpływ drugi pokarm, a ostatni (wieczera) zostaje prawie bez żadnego wpływu.

I tak zdaje się nie ulegać żadnej wątpliwości, iż gorączkowo podniesiona temperatura ulega temu samemu prawu dobowego wahanania i tym samym zmieniającym wpływom pokarmu, jak i prawidłowa.

Wielkość dziennego wahanania u chorych zwykle różni się od wielkości tegoż wahanania u zdrowych; bywa ona to większą, to mniejszą od prawidłowej; tak w spostrzeżeniu I = 0,4 tylko, w spostrzeżeniu III przeciwnie, dochodzi ona do 3,1 C.! Niżej w trzecim rozdziale zobaczymy od czego to zależy.

W związku z tém znajduje się niekiedy i druga właściwość dziennego biegu gorączkowej temperatury; szybkie i znaczne powiększenia lub zmniejszenia temperatury, przyezem ciepłota niekiedy w ciągu jednej godziny powiększa się lub spada o 1° i więcej, tak w spostrzeżeniu VIII temperatura, która w ciągu 3 godzin (8—11 zrana) stała na jednej wysokości, nagle podnosi się o 1°,1 C. w przeciągu godziny (11—12) — (12—1).

Zauważamy, iż nie możemy przedstawić spostrzeżeń biegu nocej temperatury. Ale jeżeli spostrzeżenia dziennego przebiegu, zatrzymując badacza cały dzień przy łóżku chorego, są bardzo męczącymi, to bez porównania więcej byłyby niemi nocne systematyczne spostrzeżenia. Przy tém zdawało nam się, że jeżeli sami mamy prawo robić ofiarę ze swoich nocey, to nie mamy jednak prawa pozbawiać snu przez całą noc chorego, snu, który stanowi nawet jeden z ważnych warunków leczenia. Kilka spostrzeżeń (5), zrobionych bez żadnej

systematyczności u różnych chorych (4 miało tyfus, a piąty zapalenie płuc) w przeciągu czasu od północy do 4 godziny zrana, utwierdziło we mnie to przekonanie, oparte również na fakcie niżenia temperatury po 7 wiecz. jak i na analogii ze stanem prawidłowym, że temperatura w nocey jest niższa od dzienniej. Ale kiedy mianowicie bywa *minimum* temperatury w nocey, z naszych spostrzeżeń nie widać. Zdaje się *minimum* temperatury bywa o 5 godzinie zrana, a o 7 temperatura bardzo mało musi się jeszcze różnić od tamtéj. Ponieważ spostrzeżenia temperatury robią się zwykle tylko we dnie, to możemy sądzić (i to w przybliżeniu, jakieśmy to widzieli) tylko o wielkości dziennego wahanania temperatury u chorych. (D. c. u.)

## ZGORZELINA PŁUC OGRANICZONA

(gangraena pulmonum circumscripta).

### WYPADEK

postrzegany w Kamieńcu, p. Dra JÓZEFA ROLLEGO.

(Ciąg dalszy).

Przystąpiłem więc do leczenia: .

30 Stycznia. Tętno podniesione, pełne, prędkie, oddech przyspieszony — wskazywały potrzebę użycia naparstnicy, że jednak mieliśmy do czynienia ze sprawą chorobową wyniszczającą, należało więc ją oględnie stósować; krwotok z płuc wymagał leków kwaśnych, które i dla tego były wskazane, że sprawę zapalną uśmierzały, i z przyrody swojej obdarzone są własnościami przeciwnymi (*antiseptica*); w końcu bezsenność, kaszel częsty wyraźnie tylko lekami narkotycznymi usuwać się dają, zaleciliśmy więc:

*Rp. Infus. Ilicae digitalis pur. e gr. sex par. unc. sex.*

*Elixir acid. Halleri.*

*Syr. rubi idaei semiuncium.*

*MDS.* Co dwie godziny po łyżce.

Niezależnie od tego:

*Rp. Acetat. morphii gramm.*

*Sachari albi drachmam.*

*M. f. p. divid. in part. 12 aequal. S.* Po trzy proszki na dobę (co 8 godzin proszek).

Miejsce na krzyżu zaczerwienione okładać wodą GOULARDA, połączoną z winem czerwonym; dla poruszenia stolca lawatwy zwyczajne co drugi dzień.

31 Stycznia. Dostrzegliśmy zmiany ku lepszemu, chory powitał nas wesołym wejrzeniem po

dniach bowiem wielu po raz pierwszy mógł zasnąć godzin trzy, tętno 110, oddechów 32, ciepłota ciała 29° R., kaszel mniejszy, krwotok ustał, płwociny rdzawe, rzadkie, cuchnące, wydzielono ich w ciągu doby do 3 funtów. Leczenie tożsamo, dla przytłumienia niemiłej woni poleciłem trzymać dziegieć szewski na miseczce rozlany.

1—2 Lutego. Tętno spokojne 80 na minutę, oddechów 30, ciepłota 28° R., sen godzin 9, zresztą zmian żadnych tak w klatce piersiowej jak i w płwocinach. Zawiesiłem użycie naparstnicy i kwasu HALLEROWEGO, za to dawki morfiny zwiększono do czterech na dobę, dla tego, żem jednocześnie zalecił użycie wziewań terpentynowych, idąc w tym względzie za poradą SKODY.

4 Lutego. Lekki krwotok z płuc, wysięk w dolnym lewym brzegu płuc jest na drodze rozdzielenia, ucho bowiem na miejscu dawnego zwątrobienia odnajduje szmery powrotne trzeszczące (*râle crepit. de retour*). Przelewanie w jamie zajętej zgorzelą jednakowe; doniosłości bólu w miejscu zajętym sprawą chorobową chory określić należy nie umie, gdyż obłożone jest ono weżykatoryami stałymi, których usunąć się nie odważa. Zawsze jednak ani leżeć na boki ani siedzieć nie może, doświadcza bowiem mocnego zaduszania, kaszlu, który często w krwotok przechodzi. Gorączkowego odezynu nie, tętno spadło na 72, sen jest, łaknienie się pojawiać zaczyna, pragnienie umiarkowane. Zaleciłem oprócz morfiny i wziewań terpentynowych, lekki nalew kory peruwiańskiej połączonej z kwasem HALLEROWYM (pierwszego cztery łyżki, drugiego 40 kropel na dobę). Badanie moczu powtórnie dokonane odkrywa zwiększenie się chlorków.

5—6 Lutego. Tętno statecznie spokojne, rano 72, ku wieczorowi 80, oddechów 28, szmeru oskrzelowego w dolnej części płuc — nic, *ronch. subcrepitans* słabszy, jamowy także, zresztą zmian żadnych, płwociny mniej cuchnące. Leczenie niezmiennione, octan morfiny po  $\frac{1}{8}$  ziarna dwa razy na dzień.

9 Lutego. W ciągu dnia płwociny gęste, zbite, przystające do ściau naczyń, żółtawe, bez woni, ku wieczorowi znowu rzadsze, cuchnące, *ronch. subcrepitans* znikł zupełnie, przelewanie i szmer jamowy choć słabsze ale trwają ciągle. Terapia nie zmieniona.

11 Lutego. Ból w klatce piersiowej mniejszy, szmer jamowy słabszy, płwociny naprzemian to cuchnące to pozbawione woni; chory miał w ciągu noey dwa wypróżnienia stoleowe rzadkie i obfite, kwas HALLEROWY usunięto, zresztą zmian żadnych w leczeniu. Po obiedzie dnia tegoż zjawiska otrucia makowieznego, chory w ciągu dni dziesięciu wyżył ziarn dwa octanu morfiny, przypuścić więc tu wypada działanie zbiorowe (*action cumulative*) tego środka; zaleciłem czarną kawę za napój, okłady zimne na głowę, usunięcie na dni kilka morfiny, po upływie dwu godzin nastąpił sen, po którym chory się obudził zupełnie posilony i spokojny.

12 Lutego. Chory może siedzieć nie kaszląc, a także spać na bokach — co dotąd nie miało miejsca, cuchnące płwociny coraz rzadziej się wydzielają. Zalecono seleerską wodę po butelece na dzień, naprzemian z wodnym nalewem kory peruwiańskiej połączonej z winem czerwonym.

14 — Szmery jamowe i przelewanie w okolicy lewej brodawki bardzo słabe, oddech w całej lewej połowie klatki znacznie słabszy niżli to bywa w prawidłowym stanie; płwociny nie obfite, gęste, zbite, żółte, słabo cuchnące, drobnowidz odkrywa w nich przewagę ciałek śluzowych nad ropowemi; kaszel rzadki zawsze paroksyzmy, bólu w piersi nigdzie, łaknienie dobre, pragnienie umiarkowane, wydzieliny stolea prawidłowe; pierwszy raz próbował przechadzki po pokoju, która go zmęczyła.

16 Lutego. Zwiększenie kaszlu wymagało powtórzenia octanu morfiny, zalecono go po  $\frac{1}{8}$  ziarna na dzień w jednym proszku. Przechadzka i siedzenie chochy i kilkogodzinne nie męczy.

25 Lutego. Biegunka połączona z lekką ciśkawicą wywołaną użyciem kwaśnych pokarmów nad miarę; zaleciliśmy wodny wymok rabarbarowy po łyżeczek cztery na dzień, przytém dyetę stósowną. Po dwudniowym użyciu tego leku miejscowe cierpienie jelit ustąpiło zupełnie i chory do używania wody seleerskiej powrócił.

1 Marca widziałem go w następującym stanie: wychudnienie ciała dość znaczne, ciepłota umiarkowana, skóra wilgotna. Wymiary klatki piersiowej podług GINTRACA dokonane dają: pod pachami w obwodzie 84 centym.; przez brodawki 82 c., między brodawkami 20 c., na dolnym brzegu klatki 82 c., boczne wymiary górne i dolne po

obudwu stronach jednakowe, średni na lewój stronie większy o 2 cent., wiemy jednak, że lewa połowa klatki wypuklejszą jest a więc i większą od prawej; rozszerzalność ścian klatki jednakowa, oddechów 28, opukiwanie daje w okolicy lewój brodawki piersiowej ton próżny (czezy?), uderzenie palcem po plessymetrze spotyka tu mniej oporu, indziej tony prawidłowe, przysłuch w całej lewój połowie odnajduje osłabione oddychanie, w miejscu tonu próżnego wydech dość wyraźny, zresztą szmerów nigdzie żadnych; kaszel bardzo mały, plwociny wydzielają się skąpo, pienne są albo lekko zbite, bez woni, rano tylko cuchnące. Zresztą sił już dosyć, chory od kilku dni z domu wychodzi; odstawiono wszelkie środki lekarskie, tylko przy dyetetycznych pozostał.

20 Marca wolny zupełnie od kaszlu — powrócił do dawniej pracy.

Dodam tu jeszcze o różnicy ciężaru ciała; chory jako handlujący mąką miał zawsze do czynienia z wagą, ważył się bardzo często, na kilka dni przed chorobą ważył on 174 funtów, 20 Lutego waga zmniejszyła się do 146 funtów, 1 Marca podniosła się do 164 funt. tak, że do dawniejszój 10 tylko brakowało funtów.

Choroba tedy w ogóle trwała 65 dni, o lekach używanych do 30 Stycznia mówiliśmy wyżej; w ciągu Lutego przyjął chory: naparstniey w naparze ziarna sześć, octanu morfiny półtrzecia ziarna, wodnego nastoju kory peruwiańskięj funtów sześć, kwasu HALLEROWEGO drachem trzy, wody selcerskięj butelek dwanaście, wymoczu wodnego barbaru uneyą, na wziewanie użyto oleju terpentynowego uneyj trzy. (D. c. n.)

## PIŚMIENNICTWO LEKARSKIE POLSKIE.

Sprawozdanie z czynności Towarzystwa lekarzy Podolskich za rok 1863 przez Dra JÓZEFA ROLLEGO Sekretarza stałego T. I. Pod.

Zamieszczone w Pamiętniku Towarz. lekar. Warsz. Serya IV. Tom V. Zeszyt 1 i 2 (Styczeń i Luty), Str. 115—139.

Wiadomość podał Dr. Józ. OETTINGER.

Zdziwią się zapewne nie pomалу Sz. Czytelnicy nasi, że tak późno zabieramy się do udzielenia im wiadomości o wiernym a wiele zajmującym obrazie ruchu naukowego, ożywiającego kolegów naszych podolskich, a dla wytłumaczenia tej osobliwój zagadki, zniewoleni jesteśmy powiększyć

jeszcze ich zdumienie, wyjawiając jako przyczynę tę trudną do uwierzenia okoliczność, że zeszyt powyższy Pamiętnika Tow. lek. Warsz. wraz z czterema innemi odnoszącemi się częścią do miesięcy dawniejszych, częścią do późniejszych aż po Czerwiec r. b. doszedł rąk naszych nie pierwój, jak w ciągu Sierpnia r. b. — Nie jestże to złośliwe naigrawanie się losu ze ścisłych węzłów narodowości, nierozzerwanych bynajmniej zbytnią odległością miejsca, lecz ułatwionych wszystkimi udoskonaleniami środkami wzajemnego zbliżenia i szybkiej wymiany, jakimi są koleje żelazne i telegrafy? Miałyby słupy graniczne być ową przegradą, wystarczającą do zwolnienia związków tak zresztą przyrodzonych i żadną ustawą niewzbronionych? Nie, nigdy tego przypuścić nie możemy — przyczyna tkwić musi gdzieindziej i głębiej. Lecz nie o tём dziś mowa. Na szczęście sprawozdanie wymienione powyżej mimo czasu upłynionego nie na wartości swojej nie straciło, pozostanie ono bowiem na zawsze chlubnym świadectwem dla szczupłego grona lekarzy polskich, którzy daleko, na kresach ziemi rodzinnęj natchnieni myślą o szczytności powołania swojego, zagrzani żądzą szlachetną wysługiwania się dobru publicznemu swą sztuką i nauką, uzbrojeni w niezłomną wolą nieczarującą się żadnemi przeszkodami i przeciwnościami, lecz owszem czerpiącą w nich świeżą siłę i zachętę, z niemalém poświęceniem czasu i pracy, ponosząc nawet liezne ofiary, pielęgnują starannie umiejętność, obracają jęj nabytki na korzyść nie tylko chorych swoich, lecz także ku rozszerzeniu światła w kraju, ku ulepszeniu stosunków higiejnicznych ogólnych, zgola ku znaczeniu własnemu i społeczności, której są znakomitými członkami.

Piękny to zaiste i areybudujący przykład, jeśli go zwłaszcza porównamy z owém martwém niemal otrętwieniem, jakie pod względem ruchu piśmienniczego lekarskiego ogarnęło cały szeroki obszar naszej Galicyi. Wydaje się ona spiekłą, jałową, ponuro-milczącą pustynią Sahary, podczas gdy bujna, choć mała niwa Podolan krzepi oko i serce świeżą zielenią i plonem duchowym niemniej dorodnym, jak ten, który ich żyzną wydaje ziemia. A przecież lekarze galicyjscy bliższymi są ognisk zachodnięj cywilizacyi, przecież wolno im czerpać pełnemi puharami z żywój krynicy naukowej tryskającej nicopodal lieznemi, jasnemi strugami, przecież kraj ten na oścież jest otwarty owemu silnemu prądowi na Wschód (*Drang nach Osten*), eo jak wylew Nilu w Egipcie roznieść ma obfite zarody — postępu i oświaty? Gdzież w dziedzinie lekarskięj, bo o nięj tu tylko mówimy, widoczny jest ów wpływ zapładniający, gdzie ślady rozbudzonego życia naukowego? Z wyjątkiem samego Krakowa, siedziby Uniwersytetu, w którym od niedawna dopiéro język ojczysty dawne odzyskał prawa — wszędzie w Galicyi na polu naukowo-lekarskiém głucho i pusto! Smutna to leez niemniej prawdziwa rzeczywistość! Jest ona nawet zbyt bolesną, aby ją całkiem można pokryć mil-

ezeniem. Chcąc ranę dolegliwą zagoić, potrzeba ją wprzód odsłonić i zbadać należyte. Nam w tej chwili chodzi głównie i jedynie o wskazanie i sprawdzenie tego oplakanego faktu, pozostawiając bieżącym i doświadczeńszym mężom odkrycie jego źródeł i wynalezienie środków skutecznych ku zaradzeniu onemu. Tę tylko uwagę niechaj nam tu zrobić będzie wolno, że zdaniem naszym za jedną z przyczyn niepoślednich tej dość niestety powszechniej niendolności, przeczytać należy dawniejsze urządzenie szkół galicyjskich z wykładami wyłącznie niemieckimi. Z nich to wynosiła młodzież jedno z najdotkliwszych kalectw, jakim jest kalectwo językowe. Udzielanie nauki w języku tak różnym co do swój budowy i ducha swego od ojczystego, podwójną i niepowetowaną pociągnąć musiało szkodę. Skaziło raz w sposób barbarzyński czystą mowę rodzinną, szpecąc ją germanizmami i łamiąc giadki i lekkie szyk jej ciężkimi i z cudzoziemska nakręcaniami zwrotami, co tém łatwiej nastąpić musiało przy całkowitem zaniedbaniu polszczyzny i przy młodzieńczej wrażliwości tyle dostępnej nowym nawyczkom i nalogom. Drugi raz zrozumienie i jasne pojmowanie samej nauki, stając się dla ucznia z powodu obcego mu języka nader trudne, nie małego doznawało uszczerbku, a gdy drobna tylko część zdolną być mogła bystrą pojętnością lub rzadką pilnością pokonać na początku samym tę niepospolitą w postępie zawadę, nie dziw, że nareszcie nastąpiło zniechęcenie, obojętność a nawet ospałość duchowa.

Otóż dwa te nieszczerne skutki: zbezładnienie mowy czyli niemota — bo jakżeż inaczej nazwać utratę zdolności poprawnego wyrażania się językiem ojczystym? — i brak zamiłowania samej nauki, zaznanej przez młodzież jedynie z niesłychanego mozolu, bynajmniej zaś z nabytego słodkiego owocu, dożywotnim i nadal pozostały udziałem większej części wychowanego w publicznych zakładach pokolenia. Szczęśliwy, kto pochwyciwszy pożądaną dla zarobku bilet doktorski, mógł jak najprędzej uganiać się za chlebem powszednim i wytehnąć w części po herkulesowych w szkole zapasach, których wspomnienie rodziło tylko odragę i wstręt do umiejętności. Tak ów klucz niemiezczyzny, co miał otworzyć niezliczone skarby wiedzy, niewieździe i niezręcznie użyty, uczynił je mniej jeszcze dostępnymi; tak tu wykazała można dowodem najoczniejszym, bo z samego życia powziętym, że — co zresztą na całym Zachodzie dawno już za niewątpliwy pewnik uznano — postęp istotny nie innem narzędziem skutecznie posługiwać się może, jedno mową ojczystą, że znajomość języków obcych jest arcyzbawienna a nawet konieczna, lecz opierać się musi na podstawie posiadanej z gruntu języka krajowego.

Przepraszamy za tę przydłuższą może wycieczkę, do której zniewoliło nas silne a codziennem doświadczeniem utwierdzone przekonanie o naglącej potrzebie zaradzenia tej niestety szeroko u nas rozpostartej ulomności językowej, która jak zara-

za lub dusząca zhora przygniata umysły i hamuje wszelki ruch naukowy. Poczuliśmy się zresztą do obowiązku wypowiedzieć przy zdarzonej sposobności jawnie i w dobrej wierze ten zasmucający wypadek naszych spostrzeżeń w celu ponownego zwrócenia nań uwagi powszechniej jednym świeżym dowodem więcej, tudzież w nadziei, iż sz. nasi koledzy galicyjscy wezmą ztąd może pochłop do przerwania głuchego milczenia i do okazania piórem, iż usilnością i pracą zdolali uchronić się od następstw, których, jak każdy bezstronny przyznać musi, nie łatwo im było się ustrzedz, a których według możności unikać jest obowiązkiem, a wśród trudnych okoliczności nie małą także zasługą.

Towarzystwo lekarzy Podolskich, którego sprawozdanie jest właśnie głównym przedmiotem niniejszej wiadomości, posłużyć może za wzór, jak przy małych z początku zasobach i mimo wielu przeszkód mając tylko wolą stanowczą i nie szędnąc nieco pracy, wiele przecież dobrego połączeniem siłami zdziałać można. Zawiązało się ono dnia 14 Października r. 1859 i liczyło przy końcu r. 1863 członków honorowych 30 (w tej liczbie 9 założycieli); czynnych, przybranych i korespondentów 93, razem 123. Posiada bibliotekę, zbiór przyrodniczy i patologiczny, co wszystko mieści się w czterech pokojach najętych, suchych, jasnych, dobrze przewietrzanych i tak obszernych, że latem Towarzystwo może tam odbywać posiedzenia.

Książnica wzrosła z darów i podzielona na trzy oddziały: lekarski, przyrodniczy i mieszany, składa się z 3182 tomów. Katalogi są uporządkowane należyte i zakład otwarty jest dla użytku publicznego. Urząd bibliotekarza pełni Dr. ALEKSANDER NARKIEWICZ. — Muzeum ma konserwatorem Dra ALBINA GOSŁAWSKIEGO i zawiera 1) dział zoologiczny kręgowców złożony z okazów wypchanych i zasuszonych w ilości sztuk 21; 2) entomologiczny liczący 2254 okazów; 3) konchilologiczny 337; 4) zootomiczny 47; 5) botaniczny 283; 6) mineralogiczny 1302; 7) geologiczny 103; 8) paleontologiczny 142; 9) archeologiczny 10; 10) numizmatyczny 277; 11) zbiór patologiczny 36. — Oprócz tego zawiera niektóre narzędzia i przyrządy w ilości 5 sztuk.

Czynności załatwiano na posiedzeniach i drogą korespondencyi. Przypominamy tutaj, że dla braku spólnego zbiorowiska zgromadzali się członkowie coraz w innem miejscu i u innego kolegi. W ciągu roku 1863 odbyło się posiedzeń zwyczajnych 24, komitetowych zaś 4, a mianowicie 2 higiejniczne i 2 dotyczące honoraryów lekarskich. Liczba obecnych członków wahała się między 20 a 10 i zawiąsa była od ilości przybywających z prowincyi, co w tymże roku rzadziej się wydarzało. — Korespondencyi zamiejscowych było 100.

Na posiedzeniach zajmowano się głównie: 1) udzielaniem spostrzeżeń lekarskich tak pod względem panujących chorób w ogólności, jak i w szczególności ze względu na przypadki pojedyncze a

osobliwsze, 2) czytaniem korespondencyi, 3) rozprawami dotyczącymi zdrowia publicznego i 4) czytaniem wypracowań lekarskich i przyrodniczych tak oryginalnych jak i tłumaczonych. (*D. c. n.*)

## WYCIĄGI Z PISM LEKARSKICH.

WARLOMONT: O użyciu siarkanu miedziowego w wielkich dawkach w leczeniu zewnętrznych zapaleń ocznych.

Środki miejscowe w leczeniu chorób spojówkowych i ich następstw bywają w przecieciu stosowane w zadawkach nader drobnych, podczas gdy oporność oka na środki miejscowe w tej właśnie doli zwykle bywa ogromną. VAN ROOSBROEK wkraplał nawet człowiekowi mającemu łuskę (*pannus*) szczyry wymok pryszczawkowy (*Tra Cantharid.*) do oka, a takowe znosiło nie tylko wybornie ten środek powtarzany codziennie aż trzykrotnie, lecz i łuskę tym wyleczono. Na podstawie takich doświadczeń używa W. siarkanu miedziowego w daleko większych zadawkach niż dotąd, już to rozpylonego i płytkim pędzelkiem nasypanego na spojówkę ziarninową i na rogówkę przejętą naczyniami, już w postaci płynów zawierających na 8 części czystego glicerynu, 1 do 3 części siarkanu miedziowego.

Postępowanie to zaleca szczególnie:

1) W łusce mięsistej w następstwie wybujałych ziarnin. W przypadkach takich naprzemian z użyciem płynu na oczy pokrywano spojówkę grubą warstwą rozpylonego siarkanu miedziowego.

2) W zapaleniu spojówki powiekowej (*Blephar-conjunctivitis*) przewlekłej dzieci zolżowych, jeżeli spore, grube, polyskujące powieki niedające się podnieść, okazują wydzielinę śluzowo-ropiastą.

3) W zapaleniu rogówki naczyniowem i śródtkaninowem (*Keratitis vasculosa et interstitialis*) otrzymał VAN ROOSBROEK skutek prędkości z takich płynów na oczy.

(*Klin. Monatsbl. f. Augenheilk. 1863. October u. Novbr. Heft 491—494. C. 1864. 19.*)

O chirurgicznem leczeniu włókniaków macicznych.

Małe włókniaki maciczne zagrażające życiu głównie towarzyszącymi im krwotokami, wycinał BAKER BROWN dawniej w ten sposób, że zrobił naprzód nacięcie w ujściu i szyi macicznej, a jako drugą część dzieła próbował wyluszczenie guza samego lub tylko zniszczenie onego. 14 nowych przypadków, w których znaczne krwotoki wskazywały operacją, doprowadziły go do przekonania, że pierwsza część działania wystarcza do celu leczniczego. Z tych 14tu przypadków w 10ciu dostateczne było proste nacięcie ujścia macicznego, aby usunąć krwotoki, w 1 przypadku krwotoki znacznie się zmniejszyły. Z pomiędzy tych 11tu przypadków w 6ciu znikł całkiem nowotwór po samem nacięciu lub zmalał znacznie, 2 razy tylko musiano dawnym sposobem zniwieżyć go

bezpośrednio. 3 przypadki zakończyły się śmiercią przez zapalenie otrzewny, ropnicę i chorobę organiczną niezależną od operacji. Wielki nacisk kładzie na zapychanie (*Tamponade*) przewodu szyi macicznej i pochwy zaraz po operacji. Brown nie wdaje się w sposób skutkowania operacji; według jego przypuszczenia naczynia wiodące do nowotworu, ulegają przy operacji przecięciu i odżywianie takowego się wstrzymuje, potem po nacięciu ust macicznych występują zawsze ściągania się macicy, wywierając mające wpływ nieprzyjazny na dalszy rozwój nowotworu.

(*The Lancet 1864. N. 13. C. 1864. 19.*)

## ROZMAITOŚCI

### Ruch gości zdrojowych w Krynicy.

Szósty i ostatni spis gości zdrojowych w Krynicy, obejmujący czas od 1 do 15 Września, wykazuje nowoprzybyłych dla leczenia się rodzin 14 składających się z 25 osób.

Obecnie bawi jeszcze 63 osób.

Odjechało rodzin 410.

W ogóle od chwili otwarcia pory zdrojowej w Krynicy aż po dzień 15 Września bawiło w roku bieżącym tutaj rodzin 428 z 842 osób złożonych.

Liczba lekarzy podczas pory zdrojowej w Krynicy przebywających, wynosiła t. r. 17, którą zwiększyło urzędowe zwiedzenie tutejszego zakładu, dopełnione przez c. k. Radeę lekarskiego Dra SROHRA z Krakowa.

Ruch w tutejszych lazienkach po dzień 15 Września wykazuje udzielonych t. r.:

Kąpieli waniennych dla dorosłych . . . . .	12.415.
„ „ „ dzieci . . . . .	668.
„ nasiadowych . . . . .	3.273.
„ żelezisto-borowinowych . . . . .	414.
„ natryskowych . . . . .	251.
Razem kąpieli mineralnych . . . . .	17.021.
Okładów browinowych wydano . . . . .	1.146.

Rozsyłka tegoroczna wody krynickiej dochodzi do tej chwili 38 440 flaszek.

Zakończając niniejszém dwutygodniowe nasze wykazy ruchu gości zdrojowych w Krynicy, nie możemy pominąć milczeniem jedną z najpomysłniejszych dla Krynicy wiadomości, iż pomimo przeszkód atmosferycznych budowa nowych lazienek tak dalece postąpiła, że część środkowa już tego roku stałym dachem pokryta została. Najwyższa życzliwość c. k. Rządu dla tego przedsięwzięcia i gotowość funduszu, obok wielkiego zasobu materiałów do reszty budowy przysposobionego, daje niepłonną nadzieję, iż wspaniały i ogromny ten budynek, bo 94 sal obejmujący (oprócz osobnej budowli na pomieszczenie kotłów i machin parowych zbiorników i t. p., tudzież wielkiej ilości kanałów już wymurowanych), na rok następny do użycia publiczności oddany zostanie.

**Z Rabki.** W odcinku „Czasu“ Nr. 137 r. b. napotyka-  
my list z Rabki z dnia 5go Września z podpisem „Dr. W.“  
zawierający niektóre szczegóły o tém miodem a zbawienny  
rozwój rokującem zdrojomisku, mogące przyczynić się do  
bliższego poznania zalet jego leczniczych. Leży ono o 8 mil  
na południe od Krakowa, w dolinie pomiędzy wysokimi gó-  
rami Lubonim i Obidową, w okolicy pięknej wśród wzgó-  
rzy okrytych gdzieniegdzie borami, nad brzegiem rzeki Slo-  
mianki cichej i potulnej, lecz po każdym ulewym dészezu  
wzmacniającej się, jak zwykle górskie strumienie, w olbrzymi  
potok, unoszący z szumem wszystko, co tylko spotka na drodze.

Zakład zdrojowy posiada 4 źródła wody mineralnej, no-  
szące nazwiska: źródeł Maryi, Rafaeli, Krakusa i Kazimie-  
rza. Z dwóch pierwszych woda używana jest do picia, co  
znacznie pomnaża skuteczność kąpielci robionych z dwóch  
drugich źródeł.

Najwięcej słona jest woda ze zdroju Rafaeli; mniej sło-  
na ze zdroju Maryi, lecz zdaje się trącić siarką, miejscowi  
zaś mieszkańcy utrzymują, że dawniej w źródle Krakusa by-  
ła słona najwięcej. Przy każdym źródle urządzona jest pom-  
pa, za pomocą której wyciągają wodę do picia, a rury pod-  
ziemne wodę sprowadzają do kadzi i kotłów a następnie  
do łaźnienek, których jest dwadzieścia z wannami drewniane-  
mi wewnątrz lakierowanemi.

W całym zakładzie kąpielnym są tylko cztery budynki  
mieszkalne, piąty zaś przeznaczony na restauracyą. Jakkol-  
wiek uważać należy, iż zakład ten jest nowo powstający i  
początkowy, jednak wyznać trzeba — są słowa autora listu —  
że w budynkach tych nie wiele zważano na wygodę cho-  
rych, szukających pociechy i pomocy u zdrojowisk. Prócz  
tych pięciu budynków nie zrobiono dotąd nic, co by się przy-  
czyniało do wygody lub przyjemności gości kąpielnych, któ-  
rych liczba wynosiła tego roku przeszło sto osób. — Wszystko dla  
tych źródeł uczyniła hojna ręka przyrody, lecz dotąd ma-  
ło co sztuka i przemysł, gdyż nawet wody dokładnie  
chemicznie nie rozebrano. Wspomniawszy jeszcze o zastudze  
ś. p. Dra FELIKSA BOCZKOWSKIEGO, za którego staraniem u-  
rządzono w r. 1837 dom łaźnielny w Wieliczce nietylko do  
kąpielci słonych waniennych, lecz i do natryskowych, paro-  
wych, borowinowych i t. d., tudzież o upadku tego zakładu  
po niewielu latach istnienia jego, wyraża autor listu w koń-  
cu nadzieję, że Komissya balneologiczna w Towarzystwie  
naukowym zwróci także uwagę na wielką ilość wody solnej  
(surowicy) w żupach wielkich codziennie wydobywaną a  
mało dla ludzkości zużytkowaną.

### Księgosusz w Galicyi.

Księgosusz ciągle jeszcze nawiedza Galicyą i bodajby  
z gościa nie przemienił się w stałego gospodarza! Według  
ostatnich wykazów urzędowych we wschodniej części kraju  
dotkniętych jest zarazą osad 50, z których 18 w Sanockiem,  
7 w Zloczowskiem i Tarnopolskiem, 6 w Żółkiewskiem, 5  
w Samborskiem, 4 w Stanisławowskiem, 2 we Lwowskiem i  
1 w Czortkowskiem. — Ogółem na 14091 sztuk bydła w 428  
dworach zapadło sztuk 1629, wyzdrowiało 255, padło 1073,

wybito pałką 149 sztuk chorych a 69 o zarazę podejrzanych,  
152 zaś jest chorych jeszcze. — Świeże rozpostarcie się księ-  
gosuszu w obwodach Sanockim i Samborskim rządzonem  
zostało od zarażonej trzody przypędzonej na targ w Lutowi-  
sku w Sanockiem dnia 12go i 21go Lipca r. b.

W zachodniej Galicyi pojawiła się zaraza we Wrząpi  
w obw. Krakowskim, tudzież w Bednarce w Sądeckim. —  
Gości zaraza obecnie w trzech osadach, w których w 6ciu go-  
spodarstwach na 1266 sztuk bydła zapadło na księgosusz  
69 sztuk, z tych wyzdrowiało 13, 34 padło, 8 ubito, a 14  
chorych pozostało.

### Nekrologia.

Zmarły w dniu 5 b. m. w skutku rzucenia się z okna  
3go piętra w hotelu rzymskim w Warszawie KONSTANTY GÓR-  
SKI, był magistrem filozofii i profesorem zoologii, zootomii i  
anatomii porównawczej zwierzęcej w uniwersytecie warszaw-  
skim. Właściciel obszernych dóbr w Kowieńskiem na Litwie,  
poświęcił się naukom jedynie z zamiłowania, i uważany był  
za jednego z najzdolniejszych badaczy i naturalistów. Przy-  
jął katedrę uniwersytecką jedynie przez wzgląd, że będzie  
mógł być pożytecznym, a po dwóch latach utracił takową.  
Powody samobójstwa nie są wiadome. (Czas.)

### WIADOMOŚCI BIBLIOGRAFICZNE.

#### NAJNOWSZE DZIEŁA LEKARSKIE ZAGRANICZNE.

- Dr. R. Hinterberger. Die Thermal- und Schlamm-bäder in  
Topusko und der Naron-Säuerling in Lashnia. Mit ei-  
ner xylografierten Ansicht und einem Plane. Wien 1864.
- Lebert. Ueber Keratrose, oder die, durch Bildung von Horn-  
substanz erzeugten Krankheiten und ihre Behandlung.  
Breslau 1864.
- Voltolini, Dr. Die Zerlegung und Untersuchung des Ge-  
hör-Organes an der Leiche nebst pathologisch-physiolo-  
gischen Bemerkungen. Mit einer lithographirten Tafel.  
Breslau 1862.
- Klinische Beiträge zur Gynäkologie herausgegeben von Dr.  
J. W. Betschler, Dr. W. A. Freund und Dr. M.  
B. Freund zu Breslau. Zweites Heft. Mit 38 in den  
Text gedruckten Holzsehnitten und 2 lithogr. Tafeln.  
Breslau 1864.
- Klinik der Geburtskunde, Beobachtungen und Untersuchungen  
aus der Gebäraustalt in München von Dr. C. Hecker.  
Zweiter Band, mit 9 lithographirten Tafeln. Leipzig 1864.
- Skoda, Dr. J. Abhandlung über Perkussion und Auskulta-  
tion. Sechste, theilweise umgearbeitete und vermehrte  
Auflage. Wien 1864.
- Aubert, Dr. H. Physiologie der Netzhaut 1. Hälfte. Mit 30  
Figuren in Holzsehnitt. Breslau 1864.

Powyższe dzieła nabyć można w Księgarni **D. E.  
Friedleina** w Krakowie.